Организация Объединенных Наций S/PV.6395



Совет Безопасности

Шестьдесят пятый год

Предварительный отчет

6395-е заседание

Среда, 13 октября 2010 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Ругунда	(Уганда)
Австрия	г-н Майр-Хартинг
Босния и Герцеговина	г-н Вукашинович
Бразилия	г-жа Виотти
Китай	г-н Ян Тао
Франция	г-н Аро
Габон	г-н Мунгара-Муссоци
Япония	г-н Нисида
Ливан	г-н Хабиб
Мексика	г-н Эллер
Нигерия	г-н Эдокпа
Российская Федерация	г-н Чуркин
Турция	г-н Апакан
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Парем
Соединенные Штаты Америки	г-жа Дикарло

Повестка дня

Положение в Афганистане

10-57826 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Выражение признательности предыдущему Председателю

Председатель (*говорит по-английски*): Поскольку это первое заседание Совета Безопасности в октябре месяце, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени Совета воздать должное Постоянному представителю Турции Его Превосходительству г-ну Эртугрулу Апакану за его работу на посту Председателя Совета Безопасности в сентябре 2010 года. Уверен, что выступаю от имени всех членов Совета, выражая нашу глубокую признательность послу Апакану и его делегации за большое дипломатическое мастерство, с которым они руководили работой Совета в прошлом месяце.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Афганистане

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Афганистана, в котором он просит пригласить его принять участие в рассмотрении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Танин (Афганистан) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Разрешите мне воспользоваться этой возможностью и приветствовать Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Пан Ги Муна, который принимает участие в сегодняшнем заседании.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2010/518, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Турцией.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если нет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Австрия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Китай, Франция, Габон, Япония, Ливан, Мексика, Нигерия, Российская Федерация, Турция, Уганда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1943 (2010).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 10 ч. 15 м.